DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-9 ta’ Novembru 2010

li teħles lill-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, Spanja, Franza, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, Malta, il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Polonja, is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja, l-Isvezja u r-Renju Unit mill-obbligu li japplikaw fuq ċerti speċi d-Direttivi tal-Kunsill 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE, 1999/105/KE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE dwar il-kummerċjalizzazzjoni ta’ żrieragħ tax-xtieli għall-għalf, żrieragħ taċ-ċereali, materjal għall-propagazzjoni veġetattiva tad-dwieli, materjal riproduttiv tal-foresti, żerriegħa tal-pitravi, żrieragħ tal-ħxejjex u żrieragħ ta’ xtieli taż-żejt u l-fibra rispettivament

(notifikata bid-dokument numru C(2010) 7578)

(It-testi fl-ilsien Bulgaru, Ċek, Daniż, Olandiż, Ingliż, Estonjan, Finlandiż, Franċiż, Germaniż, Grieg, Latvjan, Litwan, Malti, Pollakk, Slovakk, Sloven, Spanjol u Svediż biss huma awtentiċi)

(Test b’relevanza għaż-ŻEE)

(2010/680/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 66/401/KEE tal-14 ta’ Ġunju 1966 dwar it-tqegħid fis-suq ta’ żerriegħa ta’ pjanti tal-għalf [1], u b’mod partikolari l-Artikolu 23a tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 66/402/KEE tal-14 ta’ Ġunju 1966 dwar il-marketing taż-żerriegħa tal-ġwież [taċ-ċereali] [2], u b’mod partikolari l-Artikolu 23a tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 68/193/KEE tad-9 ta’ April 1968 dwar il-marketing ta’ materjal għall-propagazzjoni veġetattiva tad-dielja [3], u b’mod partikolari l-Artikolu 18a tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 1999/105/KE tat-22 ta’ Diċembru 1999 dwar il-marketing ta’ materjali riproduttivi tal-foresti [4], u partikolarment l-Artikolu 20 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/54/KEE tal-13 ta’ Ġunju 2002 dwar il-bejgħ fis-suq taż-żerriegħa tal-pitravi [5], u b’mod partikolari l-Artikolu 30 A tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/55/KE tat-13 ta’ Ġunju 2002 dwar il-marketing ta’ żrieragħ tal-ħxejjex [6], u b’mod partikolari l-Artikolu 49 tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/57/KE tat-13 ta’ Ġunju 2002 fuq il-marketing taż-żerriegħa ta’ pjanti taż-żejt u tal-fibra [7], u b’mod partikolari l-Artikolu 28 tagħha,

Billi:

(1) Id-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE, 1999/105/KE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE jipprevedu ċerti dispożizzjonijiet għall-marketing ta’ żerriegħa ta’ pjanti tal-għalf, żerriegħa tal-ġwież [taċ-ċereali], materjal għall-propagazzjoni veġetattiva tad-dielja, materjali riproduttivi tal-foresti, żerriegħa tal-pitravi, żrieragħ tal-ħxejjex, u żerriegħa ta’ pjanti taż-żejt u tal-fibra rispettivament. Dawk id-Direttivi jipprovdu wkoll li, suġġett għal ċerti kondizzjonijiet, l-Istati Membri jistgħu jinħelsu kompletament jew parzjalment mill-obbligu li japplikaw dawk id-Direttivi fir-rispett ta’ ċerti speċi jew materjali.

(2) Żerriegħa tal-ispeċi stabbiliti fil-Partijiet I, II, V, VI u VII tal-Anness ta’ din id-Deċiżjoni mhix normalment riprodotta jew ikkumerċjalizzata f’ċerti Stati Membri. Barra minn hekk, it-tkabbir tad-dwieli u l-marketing tal-materjal propagattiv previsti fil-Parti III ta’ dak l-Anness huma ta’ importanza ekonomika minima f’ċerti Stati Membri. L-ispeċi tas-siġar previsti fil-Parti IV ta’ dak l-Anness ukoll mhumiex importanti għall-iskopijiet ta’ foresterija f’ċerti Stati Membri.

(3) Abbażi tal-applikazzjonijiet li saru mill-Belġju, il-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, Ċipru, il-Latvja, il-Litwanja, il-Lussemburgu, Malta, il-Pajjiżi l-Baxxi, il-Polonja, is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja, l-Isvezja u r-Renju Unit mill-1969 il-Kummissjoni addottat

[1] ĠU 125, 11.7.1966, p. 2298/66.
[2] ĠU 125, 11.7.1966, p. 2309/66.
[3] ĠU L 93, 17.4.1968, p. 15.
[4] ĠU L 11, 15.1.2000, p. 17.
[5] ĠU L 193, 20.7.2002, p. 12.
[6] ĠU L 193, 20.7.2002, p. 33.
[7] ĠU L 193, 20.7.2002, p. 74.

id-Deċiżjonijiet li ġejjin: 69/270/KEE ([1]), 69/271/KEE ([2]), 69/272/KEE ([3]), 70/47/KEE ([4]), 70/48/KEE ([5]), 70/49/KEE ([6]), 70/93/KEE ([7]), 70/94/KEE ([8]), 70/481/KEE ([9]), 72/270/KEE ([10]), 72/271/KEE ([11]), 73/122/KEE ([12]), 73/123/KEE ([13]), 73/188/KEE ([14]), 74/5/KEE ([15]), 74/358/KEE ([16]), 74/360/KEE ([17]), 74/361/KEE ([18]), 74/362/KEE ([19]), 74/491/KEE ([20]), 74/532/KEE ([21]), 75/287/KEE ([22]), 75/752/KEE ([23]), 79/355/KEE ([24]), 86/153/KEE ([25]), 89/101/KEE ([26]), 90/209/KEE ([27]), 2005/325/KE ([28]), 2005/871/KE ([29]), 2005/886/KE ([30]), 2005/931/KE ([31]), 2008/462/KE ([32]), 2009/786/KE ([33]), 2010/198/UE ([34]) u 2010/377/UE ([35]) li jeħilsu li dawk l-Istati Membri kompletament jew parzjalment mill-obbligu li japplikaw id-dispożizzjonijiet tad-Direttivi 66/401/KEE, 66/402/KEE, 68/193/KEE, 1999/105/KE, 2002/54/KE, 2002/55/KE u 2002/57/KE, għall-ispeċi u l-materjal inkwistjoni.

(4) Bħala parti mill-istħarriġ imwettaq mill-Kummissjoni fl-ewwel semestru tal-2010 fost l-Istati Membri kkonċernati, il-Kummissjoni talbet dawn l-Istati Membri li jivverifikaw sa liema punt iqisu xieraq li jkomplu japplikaw id-Deċiżjonijiet imsemmija fl-inċiż 3 u jekk l-kondizzjonijiet applikabbli għadhomx jiġu sodisfatti. Abbażi tal-verifika, ċerti Stati Membri ssottomettew applikazzjonijiet aġġornati lill-Kummissjoni, filwaqt li l-Belġju, il-Greċja u l-Lussemburgu talbu li jirtiraw id-Deċiżjonijiet relatati magħhom kollha. Għalhekk hemm bżonn li jkun aġġornat il-ħelsien mogħti u, fejn mitlub, jiġi rtirat. Barra minn hekk, fl-interess tat-trasparenza u s-simplifikazzjoni, id-Deċiżjonijiet kollha msemmija fl-inċiż 3 għandhom jitħassru u jiġu sostitwiti b'att wieħed.

(5) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar iż-Żerriegħa u l-Materjal Propagattiv għall-Agrikoltura, l-Ortikoltura u l-Forestrija,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

L-Artikolu 1

1. L-Istati Membri previsti fil-Parti I tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni jinħelsu mill-obbligu li japplikaw id-Direttiva 66/401/KEE, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 14(1), għall-ispeċi elenkati fl-ewwel kolonna tat-tabella u li tikkorrispondi għall-indikazzjoni “X” fil-kolonna tal-Istati Membri rispettivi.

2. L-Istati Membri previsti fil-Parti II tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni jinħelsu mill-obbligu li japplikaw id-Direttiva 66/402/KEE, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 14(1), għall-ispeċi elenkati fl-ewwel kolonna tat-tabella u li tikkorrispondi għall-indikazzjoni “X” fil-kolonna tal-Istati Membri rispettivi.

Fil-każ tal-Latvja, il-ħelsien ta' dan l-obbligu fir-rispett ta' *Zea mays* japplika wkoll bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 19(1) ta' dik id-Direttiva.

3. L-Istati Membri previsti fil-Parti III tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni jinħelsu mill-obbligu li japplikaw id-Direttiva 68/193/KEE, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 12 u 12a, għall-ġenus elenkat fl-ewwel kolonna tat-tabella.

4. L-Istati Membri previsti fil-Parti IV tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni jinħelsu mill-obbligu li japplikaw id-Direttiva 1999/105/KEE, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 17(1), għall-ispeċi elenkati fl-ewwel kolonna tat-tabella u li tikkorrispondi għall-indikazzjoni “X” fil-kolonna tal-Istati Membri rispettivi.

5. L-Istati Membri previsti fil-Parti IV tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni jinħelsu mill-obbligu li japplikaw id-Direttiva 2002/54/KE, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 20, għall-ispeċi elenkati fl-ewwel kolonna tat-tabella u li tikkorrispondi għall-indikazzjoni “X” fil-kolonna tal-Istati Membri rispettivi.

6. L-Istati Membri previsti fil-Parti VI tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni jinħelsu mill-obbligu li japplikaw id-Direttiva 2002/55/KE, bl-eċċezzjoni tal-Artikoli 16(1) u 34(1), għall-ispeċi elenkati fl-ewwel kolonna tat-tabella u li tikkorrispondi għall-indikazzjoni “X” fil-kolonna tal-Istati Membri rispettivi.

7. L-Istati Membri previsti fil-Parti VII tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni jinħelsu mill-obbligu li japplikaw id-Direttiva 2002/57/KE, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 17, għall-ispeċi elenkati fl-ewwel kolonna tat-tabella u li tikkorrispondi għall-indikazzjoni “X” fil-kolonna tal-Istati Membri rispettivi.

([1]) ĠU L 220, 1.9.1969, p. 8.
([2]) ĠU L 220, 1.9.1969, p. 9.
([3]) ĠU L 220, 1.9.1969, p. 10.
([4]) ĠU L 13, 19.1.1970, p. 26.
([5]) ĠU L 13, 19.1.1970, p. 27.
([6]) ĠU L 13, 19.1.1970, p. 28.
([7]) ĠU L 25, 2.2.1970, p. 16.
([8]) ĠU L 25, 2.2.1970, p. 17.
([9]) ĠU L 237, 28.10.1970, p. 29.
([10]) ĠU L 166, 24.7.1972, p. 26.
([11]) ĠU L 166, 24.7.1972, p. 27.
([12]) ĠU L 145, 2.6.1973, p. 41.
([13]) ĠU L 145, 2.6.1973, p. 43.
([14]) ĠU L 194, 16.7.1973, p. 16.
([15]) ĠU L 12, 15.1.1974, p. 13.
([16]) ĠU L 196, 19.7.1974, p. 15.
([17]) ĠU L 196, 19.7.1974, p. 18.
([18]) ĠU L 196, 19.7.1974, p. 19.
([19]) ĠU L 196, 19.7.1974, p. 20.
([20]) ĠU L 267, 3.10.1974, p. 18.
([21]) ĠU L 299, 7.11.1974, p. 14.
([22]) ĠU L 122, 14.5.1975, p. 15.
([23]) ĠU L 319, 10.12.1975, p. 12.
([24]) ĠU L 84, 4.4.1979, p. 23.
([25]) ĠU L 115, 3.5.1986, p. 26.
([26]) ĠU L 38, 10.2.1989, p. 37.
([27]) ĠU L 108, 28.4.1990, p. 104.
([28]) ĠU L 109, 29.4.2005, p. 1.
([29]) ĠU L 320, 8.12.2005, p. 50.
([30]) ĠU L 326, 13.12.2005, p. 39.
([31]) ĠU L 340, 23.12.2005, p. 67.
([32]) ĠU L 160, 19.6.2008, p. 33.
([33]) ĠU L 281, 28.10.2009, p. 5.
([34]) ĠU L 87, 7.4.2010, p. 34.
([35]) ĠU L 173, 8.7.2010, p. 73.

Fil-każ ta' Malta, il-ħelsien ta' dan l-obbligu fir-rispett tal-warda tax-xemx japplika wkoll bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 9(1) ta' dik id-Direttiva.

L-Artikolu 2

Id-Deċiżjonijiet 69/270/KEE, 69/271/KEE, 69/272/KEE, 70/47/KEE, 70/48/KEE, 70/49/KEE, 70/93/KEE, 70/94/KEE, 70/481/KEE, 72/270/KEE, 72/271/KEE, 73/122/KEE, 73/123/KEE, 73/188/KEE, 74/5/KEE, 74/358/KEE, 74/360/KEE, 74/361/KEE, 74/362/KEE, 74/491/KEE, 74/532/KEE, 75/287/KEE, 75/752/KEE, 79/355/KEE, 86/153/KEE, 89/101/KEE, 90/209/KEE, 2005/325/KE, 2005/871/KE, 2005/886/KE, 2005/931/KE, 2008/462/KE, 2009/786/KE, 2010/198/UE u 2010/377/UE jitħassru.

L-Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika tal-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, ir-Renju tad-Danimarka, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Repubblika tal-Estonja, l-Irlanda, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franċiża, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja, ir-Repubblika Slovakka, ir-Repubblika tal-Finlandja, ir-Renju tal-Isvezja u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Novembru 2010.

Għall-Kummissjoni

John DALLI

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

Parti I – Id-Direttiva 66/401/KEE

	BG	CZ	DK	DE	IE	ES	LV	LT	MT	PL	SK	UK
Agrostis canina							X					
Alopecurus pratensis					X				X			X
Arrhenatherum elatius					X				X			
Bromus catharticus				X		X	X	X	X			
Bromus sitchensis				X		X	X	X	X	X		
Cynodon dactylon		X		X			X	X		X		X
Dactylis glomerata									X			
Festuca arundinacea									X			
x Festulolium									X			
Lolium x boucheanum									X			
Phalaris aquatica			X	X			X	X	X	X		X
Phleum nodosum									X			
Phleum pratense									X			
Poa annua				X					X	X		
Poa nemoralis							X		X			
Poa palustris									X			X
Poa trivialis									X			
Trisetum flavescens					X		X		X	X		X
Galega orientalis	X										X	X
Hedysarum coronarium		X		X	X		X	X		X		X
Lotus corniculatus					X				X			
Lupinus albus					X				X			
Lupinus angustifolius					X				X			
Lupinus luteus					X				X			
Medicago lupulina					X		X		X			
Medicago x varia									X			
Onobrychis viciifolia					X				X			
Trifolium alexandrinum					X		X			X		X

	BG	CZ	DK	DE	IE	ES	LV	LT	MT	PL	SK	UK
Trifolium hybridum									X			
Trifolium incarnatum					X		X		X			X
Trifolium repens									X			
Trifolium resupinatum					X		X		X			X
Trigonella foenum-graecum				X	X		X	X	X	X		X
Vicia pannonica					X		X		X	X		
Vicia villosa					X				X			
Brassica napus									X			
Brassica oleracea												
Phacelia tanacetifolia						X			X			X
Raphanus sativus									X			

Parti II – Id-Direttiva 66/402/KEE

	CZ	DK	DE	EE	IE	FR	LV	LT	MT	NL	PL	UK
Avena strigosa				X			X					X
Oryza sativa	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
Phalaris canariensis			X	X	X	X	X					X
Sorghum bicolor		X		X	X		X				X	X
Sorghum sudanense		X		X	X		X	X			X	X
Sorghum bicolor x Sorghum sudanense		X		X	X		X				X	X
Triticum spelta					X		X					
Zea mays							X					

Parti III – Id-Direttiva 68/193/KEE

	DK	EE	IE	LV	LT	NL	PL	FI	SE	UK
Vitis	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Parti IV – Id-Direttiva 1999/105/KE

	DK	EE	LT	MT	SI
Abies alba		X	X	X	
Abies cephalonica	X	X	X	X	

	DK	EE	LT	MT	SI
Abies grandis		X	X	X	
Abies pinsapo	X	X	X	X	X
Acer platanoides				X	
Acer pseudoplatanus		X	X	X	
Alnus glutinosa				X	
Alnus incana				X	
Betula pendula				X	
Betula pubescens				X	
Carpinus betulus		X		X	
Castanea sativa	X	X	X		
Cedrus atlantica	X	X	X	X	X
Cedrus libani	X	X	X	X	X
Fagus sylvatica		X		X	
Fraxinus angustifolia	X	X	X		
Fraxinus excelsior				X	
Larix decidua				X	
Larix x eurolepis				X	
Larix kaempferi				X	
Larix sibirica	X		X	X	X
Picea abies				X	
Picea sitchensis		X	X	X	X
Pinus brutia	X	X	X		X
Pinus canariensis	X	X	X		X
Pinus cembra	X	X	X	X	
Pinus contorta			X	X	X
Pinus halepensis	X	X	X		
Pinus leucodermis	X	X	X	X	X
Pinus nigra		X	X		
Pinus pinaster	X	X	X		
Pinus pinea	X	X	X		
Pinus radiata	X	X	X		X
Prunus avium		X			

	DK	EE	LT	MT	SI
Pseudotsuga menziesii			X		
Quercus cerris	X	X	X		
Quercus ilex	X	X	X		
Quercus petraea		X		X	
Quercus pubescens	X	X	X	X	
Quercus rubra				X	
Quercus suber	X	X	X		
Robinia pseudoacacia		X			
Tilia cordata				X	
Tilia platyphyllos		X		X	

Parti V – Id-Direttiva 2002/54/KE

	CY	MT
Beta vulgaris	X	X

Parti VI – Id-Direttiva 2002/55/KE

	IE	UK
Allium cepa - aggregatum group		X
Allium fistulosum		X
Allium sativum		X
Allium schoenoprasum		X
Anthriscus cerefolium	X	X
Asparagus officinalis	X	
Beta vulgaris	X	
Capsicum annuum		X
Cichorium intybus		X
Citrullus lanatus	X	X
Cucurbita maxima	X	
Cynara cardunculus	X	X
Foeniculum vulgare		X
Rheum rhabarbarum		X
Scorzonera hispanica	X	X

	IE	UK
Solanum melongena		X
Valerianella locusta	X	X

Parti VII – Id-Direttiva 2002/57/KE

	CZ	DK	DE	EE	IE	FR	CY	LV	LT	MT	NL	PL	UK
Arachis hypogaea	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
Brassica rapa										X			
Brassica juncea					X			X		X			
Brassica napus										X			
Brassica nigra				X	X			X		X		X	
Cannabis sativa					X		X			X			
Carthamus tinctorius		X	X	X	X			X		X		X	X
Carum carvii			X		X	X				X			X
Gossypium spp.	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X
Helianthus annuus		X		X	X			X		X			
Linum usitatissimum										X			
Papaver somniferum					X		X			X			X
Sinapis alba					X					X			
Glycine max		X			X			X		X	X		

Tifsira

Taqsiriet:

BG: ir-Repubblika tal-Bulgarija
CZ: ir-Repubblika Ċeka
DK: ir-Renju tad-Danimarka
DE: ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja
EE: ir-Repubblika tal-Estonja
IE: l-Irlanda
ES: ir-Renju ta' Spanja
FR: ir-Repubblika Franċiża
CY: ir-Repubblika ta' Ċipru
LV: ir-Repubblika tal-Latvja
LT: ir-Repubblika tal-Litwanja
MT: ir-Repubblika ta' Malta
NL: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi
PL: ir-Repubblika tal-Polonja
SI: ir-Repubblika tas-Slovenja
SK: ir-Repubblika Slovakka
FI: ir-Repubblika tal-Finlandja
SE: ir-Renju tal-Isvezja
UK: ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

L-indikazzjoni "X" tidher taħt it-titlu għal kull Stat Membru meħlus kif jipprovdi għal dan l-Artikolu 1.